

# SoftTalk

חלק 3: עכשיו או בדרך כלל

כתבה: דניאלה אביב

איורים: יעל אביב

עריכה מחודשת: מירב עטיה

© כל הזכויות שמורות

אין להעתיק, לשכפל, לצלם, להקליט, לתרגם, לאחסן במאגר מידע או להפיץ ספר זה או קטעים ממנו בשום צורה ובשום אמצעי, אלקטרוני, אופטי או מכאני (לרבות צילום, הקלטה, אינטרנט ודואר אלקטרוני), ללא אישור בכתב מהמחברת.

03-5245131

052-8848984

[daniella@avivenglish.com](mailto:daniella@avivenglish.com)

חנות: [www.englishsoftread.com](http://www.englishsoftread.com)

[www.avivenglish.com](http://www.avivenglish.com)

הודפס בישראל:

ינואר 2018, טבת תשע"ח

שנים רבות אני מלמדת מבוגרים וילדים, מתמחה ומתמקדת במתקשים ובלקויי למידה שפתיים. במאמר מוסגר אומר שלחוגי הילדים מגיעים כמובן גם ילדים שאינם לקויים אבל הוריהם מזהים שללמוד אנגלית בבית הספר זה לא מספיק.

ההורים האלה מעדיפים להקדים תרופה למכה, רוצים לוודא שלילדיהם יהיה חיבור חיובי לאנגלית, יהיה בסיס טוב באנגלית, שהאנגלית שלהם תהיה טובה מספיק כדי שיצליחו בקלות בבגרויות ובפסיכומטרי וגם שידעו אנגלית מדוברת... שיוכלו לפתוח את הפה ולדבר אנגלית!

במשך כל השנים האלה פיתחתי שיטות וחומרים כדי להשיג את כל המטרות האלה ובמיוחד כדי שלקויי הלמידה, ובעיקר לקויי השפה, יצליחו גם.

המכון נוסד ב-1994 כדי לתת מענה לאנשי עסקים, לתת פיתרון לבוגרי תואר ראשון שאינם יודעים לדבר אנגלית למטרות עסקיות או קריירה. מערכת החינוך והאקדמיה לא השכילו להכין אותם לעבוד באנגלית. לאט לאט הגיעו אנשי עסקים לא אקדמאיים שגם הם היו צריכים לתקשר עם גורמים בחו"ל. המגע הראשון שלי עם לקויי למידה שפתיים היה בסוף שנות ה-90 ודווקא עם אנשי העסקים שהיו מעולים בתחומם אבל לא ידעו אנגלית.

הפתרון איך ללמד דיסלקטים לקרוא נולד מהשטח והשיטה קרמה עור וגידים (סיפורים נוספים גם באתר [www.avivenglish.com](http://www.avivenglish.com)). התוכנה SoftRead יצאה בשנת 2000 וב-2012 יצא גם ספר הלימוד - SoftRead.

ההמשך הטבעי ללימוד הקריאה הוא "אנגלית מדוברת". שנים לימדתי לפי ספר אמריקאי מעולה. הוא מעולה כי הוא "משרשר" משפטים בתוספת אוצר מילים חדש ושומר על אותה תבנית. הכל מובנה ומדורג. אולם זה לא היה מספיק טוב לילדים ולא היה מספיק מפורט ו"קצוץ" ללקויי הלמידה. במקביל התחלתי לחבר דפי עבודה תומכים, מאות דפי עבודה... כל תבנית מתורגלת 30 פעם, 40 ואפילו מעל 100 פעם בצורה של משפטים בתבנית חוזרת, קלסרים מלאים בדפי עבודה...

מאחר וקהל לקוחותיי הוא ברובו מתקשה אני משתמשת בספר לעתים רחוקות יותר ומזה שנים אני מתבססת בעיקר על הדפים.

אבל הגיעה השעה לעוד שינוי, לא עוד דפים, עת הגיע הזמן לשפר, להוסיף צבע, הסברים, דוגמאות ולאסוף הכל לחוברות לימוד. חוברות המיועדות לכל מי שרוצה ללמוד אנגלית "בדרך אחרת"... במיוחד למתקשים, למתחילים, לילדים או למבוגרים, וערוכות ללמידה עצמאית.

חשוב לי לציין את הערך של למידה עצמאית! של הבנה עצמאית! כל דבר שאני לומד/ת בכוחות עצמי ייצרב במוחי טוב יותר מאשר משהו שמישהו אחר לימד אותי!!! וגם מחדד כמובן את יכולת החשיבה והחשיבה הלוגית!!!  
התלמידים שלי מאומנים היטב לנסות קודם להבין לבד, והם לומדים לא לפחד. לאט לאט זה עובד עם כולם...

### השימוש במילון:

התלמידים שלי מתרגלים הבנת הנקרא, כולל הבנת מילים חדשות, **ללא** עזרת מילון/מילונית. הסיפורים מבוססים על **אוצר מילים נלמד + אוצר מילים חדש**. אם קוראים את הסיפור עד לסופו יש סיכוי גדול שאת כל המילים שלא ידע התלמיד - הוא יבין מתוך ההקשר. אותה מילה יכולה להופיע יותר מפעם אחת, כך שגם אם בפעם הראשונה הוא לא הבין אותה, יש סיכוי שהתלמיד יצליח להבין אותה בפעם השנייה או השלישית.

הודות לשיטה הזאת אני מצליחה להשיג חשיבה עצמאית! הם מפסיקים לקרוא רק בשביל לענות על השאלות (כמו במבחן) אלא קוראים לשם ההבנה. הם גאים בעצמם כשהם מצליחים לפענח את משמעות המילה והם יזכרו אותה הרבה יותר טוב, בלי לשנן אותה, כי הם מצאו את המשמעות בעצמם.  
נכון - זה לא פשוט לעבוד ככה, וזה דורש התעקשות מצד המורה, אבל זה עובד ומוכיח את עצמו! הודות לשיטה זו במבחנים כולם משפרים ציונים ב - "unseen" בהרבה!

**הסדרה כוללת 6 חלקים של SoftTalk, אנגלית מדוברת בדרך אחרת, בדרך רכה.**  
אוצר מילים משולב בתבניות הדקדוק לדיבור יומיומי ובמקביל לתוכנית משרד החינוך.

### חלק 1: מתחילים ומדברים על עכשיו.

אוצר מילים של כיתה, בית, צבעים וחיות, משפחה, כ-30 פעולות יומיומיות, יום הולדת, עונות השנה ומזג אוויר ועוד. שאלה חיוב ושלייה ו- wh, present progressive + be.

### חלק 2: תארים והאם יש או אין?

כ-30 תארים, יש, אין וכמה יש? איפה יש? have/has/there is/there are.

### חלק 3: עכשיו או בדרך כלל?

present progressive vs. present simple כולל stative verbs שאלות ושאלות נושא.

### חלק 4: היה היה פעם

עבר של פעולות ושל להיות be כולל irregular verbs וכל סוגי השאלות.

### חלק 5: מה יהיה מה יקרה?

3 דרכים לדבר על העתיד.

### חלק 6: מה קרה לפני מה, היה או לא היה, סביל ומשפטי תנאי.

past progressive, past perfect & present perfect, passive & conditionals

## מה היתרון של השיטה?

1. הדקדוק אינו נלמד על פי כללים אלא על ידי הסבר, דוגמא ותירגולה.
2. הדקדוק אינו תלוש מהשפה. אין תרגילי דקדוק כדוגמת "הכנס את הפועל בצורה הנכונה". כל הדקדוק משולב במשפטים של אנגלית מדוברת.
3. אוצר מילים חדש משולב בתוך התבנית ומתורגל יחד עם התבנית ולא במנותק.
4. אוצר המילים הוא יומיומי, לילדים ולמבוגרים, לא ברמה ילדותית בגלל הרמה ההתחלתית ולא לפי סיפורי ילדים על אסטרונאוטים או דינוזאורים, הכל מחיי היומיום.
5. אוצר המילים והתבניות משולבים יחד בלמידה **מדורגת ומבוקרת**.
6. **חשוב מאוד! חזרתיות!** מלשון חזרה! החזרתיות מאפשרת לתלמיד ללמוד את השפה תוך תרגול ולא תוך למידה בעל פה. מאפיין זה חשוב מאוד דווקא ללקויי השפה. (אני לא מעודדת שינון, לא מעודדת למידה בעל-פה ולא מעודדת למידה ל"הכתבות" כמו בבית הספר, ובעצם אני ממש מתנגדת לזה. אני טוענת שזו ברכה לבטלה וטומן בחובו אימפקט פסיכולוגי שלילי מאוד, בלשון המעטה. במקום שינון ולמידת אוצר מילים בעל-פה, ל"הכתבות" אני דוגלת **בהבנת התבנית, בתרגול מושכל מרובה, בחזרתיות של אוצר מילים משולב בתבנית**, במשפט. ככה לומדים שפה, ולא מילים).
7. הספר מלווה בהסברים ובהנחיות ברורים מאוד ובעברית כמובן! יש שימוש עשיר בצבעים להדגשת התבניות וציורים הממחישים את אוצר המילים!
8. אוצר המילים החדש מוצג לתלמיד בעזרת **מחסן מילים** בראש כל עמוד או **ציורים מקוריים** שצוירו במיוחד לסדרה ומדברים בעד עצמם, כמו מילון מצויר.
9. בהמשך יש הוראות והנחיות ללומד/למורה/להורה. מילוי ההנחיות יתרום להצלחת הלמידה.

בהצלחה ובהנאה!

דניאלה אביב.



## תוכן עניינים

10	מעברית	אני רוצה/אני אוהב
12	מעברית	הוא רוצה/הוא אוהב
18	מעברית	לא רוצה/לא אוהב
20	בעברית	הווה בדרך כלל + מילות תדירות: הסבר
24	בעברית	טבלת עזר: הווה בדרך כלל - present simple
26	באנגלית	סיפור: Ori, Itai and Chen + שאלות
30	מעברית	תרגיל: הווה בדרך כלל - חיוב ושלילה
34	מעברית	כל כמה זמן - how often
36	מעברית	צריך/חייב/יכול, have to/can, גם בשלילה
38	מעברית	האם צריך/האם יכול - can he, do you/does he have to
40	מעברית	הווה בדרך כלל: משפטים מורכבים + שאלות wh
44	מעברית	הווה בדרך כלל: תרגול משפטים + שאלות wh
50	באנגלית	החיבור הראשון שלי - לפי דוגמא
52	באנגלית	עוד תרגול של הווה בדרך כלל
54	מאנגלית	סיפורון: Omer has a new brother + שאלות
57	מעברית	הווה בדרך כלל: תרגיל מסכם כולל never
60	מעברית	במסעדה: דיאלוג + שאלות - A dialog at a restaurant
65	בעברית	הווה עכשווינג לעומת הווה בדרך כלל: הסבר
66	בעברית	טבלת השוואה: הווה עכשווינג לעומת הווה בדרך כלל
67	מעברית	הווה עכשווינג לעומת הווה בדרך כלל: תרגול עם רמזים
70	מעברית	הווה עכשווינג לעומת הווה בדרך כלל: הדס ויובל
73	עברית	הווה עכשווינג לעומת הווה בדרך כלל: נוגה
76	מעברית	הווה עכשווינג לעומת הווה בדרך כלל: שאלות wh
80	מעברית	הווה עכשווינג לעומת הווה בדרך כלל: תרגול
84	בעברית	stative verbs: הסבר + תרגול
87	מעברית	טבלת stative verbs: פעלים שלא יקבלו ing

## תוכן עניינים

88	את מי: הסבר + תרגול בהווה + טבלת עזר	בעברית
91	מילות יחס ומילות גוף + תרגול בהווה	מעברית
95	המשפט המקוצר בהווה עכשוויג ובהווה בדרך כלל	בעברית
97	שאלות נושא + wh רגיל בהווה	בעברית
101	סיפור: Everyone is sick today	באנגלית
103	משימת שאלות: Everyone is sick today	באנגלית
106	סיפור: Cats in Tel-Aviv	באנגלית
107	משימת שאלות: Cats in Tel-Aviv	באנגלית
111	סיפור: About Noga	באנגלית
112	משימת שאלות: About Noga + על עצמי	באנגלית
116	מחסן מילים מאויר: כיתה, פנים	ציורים
117	מחסן מילים מאויר: צבעים, משפחה	ציורים
118	מחסן מילים מאויר: חיות	ציורים
119	מחסן מילים מאויר: חדר שינה, חדר רחצה, סלון, מטבח	ציורים
120	מחסן מילים מאויר: שכונה, חצר, מרתף	ציורים
121	מחסן מילים מאויר: פעולות 1	ציורים
122	מחסן מילים מאויר: פעולות 2	ציורים
123	מחסן מילים מאויר: פעולות 3	ציורים
124	מחסן מילים מאויר: עצמים 1	ציורים
125	מחסן מילים מאויר: עצמים 2	ציורים
126	מחסן מילים מאויר: עצמים 3	ציורים
127	מחסן מילים מאויר: תארים 1	ציורים
128	מחסן מילים מאויר: תארים 2	ציורים
129	מחסן מילים מאויר: תחבורה	ציורים
130	מחסן המילים שלי	
134	טבלאות דקדוק	

## ועכשיו למשהו מאוד חשוב! באנגלית יש שני סוגי הווה (ויותר):

-הווה עכשווינג (ing): מתאר את מה שקורה עכשיו (תרגלנו בחוברת 1).

-הווה בדרך כלל: מתאר את מה שקורה בדרך כלל (ולא עכשיו) כמו הרגלים ועובדות וכל מה שקשור למה שעושים

בדרך כלל (זה מאוד מבלבל כי בעברית אין את סוגי ההווה האלה ולכן גם קראנו לזה בשמות שונים מהשמות בביה"ס ובספרי הדקדוק).

העמוד הזה מתרגל את ה"הווה בדרך כלל" (שנקרא בבית הספר present simple).

בעמוד הבא ישנם 40 משפטים אותם נתרגם לפי הרמז של צבע המרקב ותמיד נסתכל על הדוגמאות (לא להסתמך על הזכרון):

### דוגמאות למשפטים בחיוב:

אני קורא כל ערב - I **read** every evening

הוא קורא כל ערב - He **reads** every evening

מוסיפים S כשמדברים עליו,

עליה ועל חפץ/חיה!

אם יש does

אין S בפעולה.

### שלילה:

שימו לב שמוסיפים do למשפט שלילה אבל כשמדברים

עליו, עליה ועל חפץ/חיה אומרים does (ולא do)

לא מוסיפים יותר S לפועל!

### דוגמאות למשפטים בשלילה:

אני לא מנגן כל ערב - I **do not play** every evening

הוא לא מנגן כל ערב - He **does not play** every evening (בלי S בפועל)

### שאלה:

מעבירים את do ו- does לתחילת המשפט והופכים (כי זו שאלה ובשאלה - הופכים!).

### דוגמאות לשאלה:

האם אתה מנגן כל ערב? - **Do** you **play** every evening?

האם הוא מנגן כל ערב? - **Does** he **play** every evening? (בלי s בפועל)

יש להוסיף למשפטים שבתרגיל הבא, לפי בחירה, מילים שמתארות תדירות (כל כמה זמן נעשית הפעולה) כמו :

כל יום - every day, כל בוקר - every morning, כל אחר צהריים - every afternoon, כל ערב - every evening,

כל חורף - every winter, כל קיץ - every summer, כל אביב - every spring, כל סתיו - every fall,

כל שבוע - every week, כל סוף שבוע - every weekend, כל חודש - every month, כל שעה - every hour

גם לימות השבוע אפשר להוסיף every:

Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday

גם בתרגיל הזה כל המשפטים מתארים דברים שקורים בדרך כלל ולא עכשיו.

### מחסן מילים:

בדרך כלל - usually, פעמיים בשבוע - twice a week, ספרייה - library, יותר מדי - too much, יין - wine, קפה - coffee, ביחד - together, לבלות - spend time, נובח - bark, אנשים - people, לעשן - smoke, בת - daughter, בעל - husband, לתופף - to drum.

**תזכורת: חיוב:** הוא קורא כל ערב - He reads every evening

**שלילה:** הוא לא קורא כל בוקר - He does not read every morning (בלי S כי יש does)



write

כל ביטוי זמן שמורכב מיותר ממילה אחת יהיה בסוף המשפט



newspaper

1. הוא אוכל תפוח כל בוקר.
2. אני בדרך כלל שרה באמבטיה.
3. הם משחקים קלפים כל ערב.
4. הוא מנגן פסנתר כל ערב.
5. המורה מלמדת פעמיים בשבוע.
6. הם בדרך כלל קוראים בספרייה.
7. הוא משחק בחצר כל אחר צהרים.
8. אתה שוחה בסוף שבוע.
9. היא קוראת עיתון כל בוקר.
10. הוא צופה בטלוויזיה כל ערב.
11. הם משחקים טניס כל יום שישי.
12. אתם צופים יותר מדי בטלוויזיה.
13. הם שותים יותר מדי יין.
14. היא שותה יותר מדי קפה.
15. אני הולכת פעמיים בשבוע בפארק.
16. הוא כותב מכתב לאמא שלו כל שבוע.
17. היא קוראת הרבה עיתונים.
18. דניאלה רוקדת פעמיים בשבוע.





bird

9. אתה שר שירים ישראליים. הוא שר שירים הודיים. מה הם שרים?

10. היא שרה שירים אמריקאים. הם שרים שירים יוונים (Greek). מה אתם שרים?

11. היא מקשיבה לאמא שלה. היא לא מקשיבה לסבתא שלה. למה היא לא מקשיבה?

12. אני רץ בשכונה כל ערב. אני לא רץ בפארק כל ערב. איפה אתה רץ?

13. הוא מבריש את הכלב שלו. הוא לא מבריש את החתולה שלו. איפה הוא מבריש?

14. אנחנו צובעים את הדירה שלנו. אנחנו לא צובעים את המשרד (office) שלנו. מתי אתם צובעים?

15. היא מתקנת את האופניים שלה. היא לא מתקנת את המכונית שלה. למה היא מתקנת?

16. הוא מתקן את הסירה שלו. הוא לא מתקן את האופניים שלו. איפה הוא מתקן?

9.

---

---

10.

---

---

11.

---

---

12.

---

---

13.

---

---

14.

---

---

15.

---

---

16.

---

---

מחנך מילים: בית כנסת - synagogue, הרבה - a lot, ללבוש - wear, לנסוע/לטייל - travel, לקום - get up, לשלם - pay, לבוא - come, לילה - night



sell - buy



wash



feed

1. אני אוכל במסעדה כל יום שישי בצהרים.
2. הם אוכלים במסעדה כל חמישי בערב.
3. יאיר הולך לבית הכנסת כל שבת.
4. עמית נוסע לחו"ל כל חודשיים.
5. האם אתה אוכל הרבה?
6. האם היא אוכלת הרבה?
7. איפה אתה קונה את החולצות שלך?
8. איפה הוא קונה את החולצות שלו?
9. מה אתה לובש לעבודה?
10. מה היא לובשת לעבודה?
11. לאן אתה נוסע/מטייל כל קיץ?
12. מתי היא קמה בבוקר?
13. מתי הם בדרך כלל משלמים?
14. מתי הם בדרך כלל באים?
15. מתי אתם בדרך כלל אוכלים?
16. הוא צופה בטלוויזיה כל ערב.
17. הוא קורא עיתון כל ערב.
18. היא רוחצת את המכונת שלה כל יום חמישי.
19. הם לומדים צרפתית כל שבוע.
20. אני מאכילה את הכלב פעמיים ביום.
21. הם צופים בטלוויזיה כל אחה"צ.
22. אנחנו לא נוסעים בשבתות.
23. היא הולכת לים בימי שישי.
24. היא קוראת כל ערב.
25. הם לא עובדים בלילות.

## הווה "עכשווינג" לעומת "הווה בד"כ"

יש לנו בעיה גדולה! איך נדע באיזה סוג הווה להשתמש? הנה כמה רמזים:

### רמזים לעכשווינג:

כל מיני מילים לעכשיו: עכשיו/ממש עכשיו/ברגע זה - now /right now/at the moment

ביטויים שמרמזים על עכשיו: מילים בצווי כמו: היזהר! הסתכל! הקשב! - Careful! Look! Listen!

משפטים שמשווים פעילויות של בדרך כלל לעומת תקופה עכשווית כמו:

הווה בדרך כלל	עכשווינג
כל יום	היום
כל חודש	החודש
כל קייץ	הקייץ (הזה)
כל שנה	השנה (הזאת)

### רמזים לשגרה ובדרך כלל:

כל כמה זמן: כל + יום/שבוע/חודש/שנה/עונה - every + day/week/month/year/season

ביטויי תדירות: לפעמים - sometimes, באופן כללי - generally, לעתים קרובות - often, בדרך כלל - usually,

לעתים רחוקות - rarely/seldom, אף פעם - never, תמיד - always

תזכורת: הווה עכשווינג = am/is/are + verb+ing

הווה בד"כ = אין am/is/are וצריך לזכור מתי מוסיפים S ומתי מוסיפים do/does בשאלה ובשליה.

## נוגה - הווה משולב

תזכורת: הווה עכשווינג = am/is/are + verb+ing

הווה בד"כ = אין am/is/are וצריך לזכור מתי מוסיפים S ומתי מוסיפים do/does בשאלה ובשיליה.

**מסנן מילים:** מכון כושר - fitness club/gym, לטוס - fly, צופים - scouts, חצות - midnight,

ירקות - vegetables, פירות - fruits, גלידה - ice cream, גזר - carrot

סימנו עבורכם את סוגי ההווה ב-12 המשפטים הראשונים, מהמשפט ה-13 אתם מסמנים... בחלק מהמשפטים יש רצף רעיוני.

1. נוגה עובדת רק **בימי שני**.
2. **בימים האלה** נוגה עובדת פחות.
3. **היום יום שני** והיום היא עובדת.
4. נוגה לומדת אנגלית **פעמיים בשבוע בימי שני וחמישי**.
5. **עכשיו יום שני** בבקר ועכשיו היא לומדת.
6. נוגה הולכת למכון כושר **שלוש פעמים בשבוע**.
7. **היום יום שני** והיום היא לא הולכת.
8. **בדרך כלל** היא לא הולכת בימי שני.
9. **בדרך כלל** היא הולכת בימי ראשון ושלישי.
10. נוגה **בדרך כלל** טסה פעם בשנה לחו"ל.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_



cat

7. הוא זוכר אותה מהתיכון.
8. אני לא מבינה מה שאתה מסביר לי.
9. הם שוקלים את התינוק כל שבוע.
10. עכשיו היא שוקלת את התינוק.
11. התינוק שוקל 5 ק"ג.
12. הוא נראה בריא.
13. עכשיו אני קולטת (realize) שהוא לא לומד אף פעם למבחנים.
14. הספר הזה לא שייך לי.
15. הוא רוצה ללכת הביתה.
16. היא שונאת במבה.
17. הוא רואה את הכלב שלו משחק בחצר.
18. הרופא רואה את אמא שלי עכשיו. (not stative)
19. הטבח מריח את המרק.
20. היא נהנית מאוד (have a good time - not stative) השבוע.
21. הוא לא אוהב (dislike) לעשות ספורט.

7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_

---

Answer the questions:

1. What day is it in this story?
2. Is it summer or winter?
3. Where does the story take place? (What is the place of the story?)
4. Who is sick in my family?
5. Where is my daughter lying?
6. Where is my husband sitting?
7. What am I doing like a nurse?
8. I am watching TV and I am ...?
9. Why am I putting pictures on Facebook?
10. Does Jessica like to walk in the rain?
11. What is Jessica afraid of?
12. What does Jessica do when she hears thunder?
13. Why is it good that Jessica lives in Israel and not in Europe?
14. Do YOU like winter and rain?
15. What season do YOU prefer? Summer or winter?
16. Write seven new words from the story YOU like best and YOU want to remember.
17. Make three sentences (משפטים) with three out of these new words YOU want to remember.



soup



cook